GEDEON RICHTER

PODRĘCZNIK

GEDEON RICHTER PLC. I JEJ PODMIOTÓW STOWARZYSZONYCH ("RICHTER")

DOTYCZĄCY PRZECIWDZIAŁANIA ŁAPOWNICTWU I KORUPCJI

Ostatnia modyfikacja: 14 września 2020 r.

SPIS TREŚCI

1. DEFINICJE ... 3
2. DEKLARACJA POLITYKI I ZAKRES PODRĘCZNIKA PRZECIWDZIAŁANIA KORUPCJI ... 4
3. PODSTAWOWE PYTANIA ... 4

3.1 Czym są łapownictwo i korupcja? ... 4

3.2 Ramy prawne i kary ... 6

3.3 Zwiększone ryzyko korupcji ... 6

3.3.1 Współpraca z urzędnikami państwowymi ... 6

3.3.2 Kontakty z pracownikami służby zdrowia ... 7

3.3.3 Kontakty ze stronami trzecimi ... 8

4. KLUCZOWE OBSZARY POTENCJALNEGO RYZYKA ... 8

4.1 Prezenty ... 8

4.2 Spotkania i przejawy gościnności ... 10

4.3 Darowizny, sponsoring i przekazywanie środków na cele polityczne ... 11

4.4 Płatności ułatwiające ... 12

4.5 Pobudzanie motywacji ... 12

4.6 Strony trzecie ... 12

4.7 Księgi i rejestry finansowe ... 15

5. ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZOBOWIĄZANEGO ... 15
6. MONITOROWANIE ... 16

1. DEFINICJE

"Podmiot stowarzyszony" oznacza dowolny podmiot prawny, który jest bezpośrednio lub pośrednio kontrolowany przez lub znajduje się pod wspólną kontrolą z Gedeon Richter Plc. Kontrola oznacza, że podmiot lub osoba samodzielnie lub wspólnie z innymi ma prawną lub faktyczną zdolność do kontrolowania prawa głosu lub kontrolowania i kierowania kierownictwem innego podmiotu, na podstawie umowy lub w inny sposób.

"Pracownik (pracownicy)" każda osoba zatrudniona w Richter, w tym wszyscy pracownicy, menedżerowie, dyrektorzy wykonawczy i członkowie zarządu (nawet jeśli nie są związani umową o pracę);

"Godziwa wartość rynkowa" oznacza wartość, która zostałaby zapłacona w wyniku negocjacji prowadzonych w dobrej wierze między dobrze poinformowanymi stronami w transakcjach zawieranych na warunkach rynkowych dotyczących dostarczanych towarów lub usług. Wartość ta uwzględnia charakter lub jakość towarów lub usług, które mają być dostarczone, kwalifikacje i doświadczenie usługodawcy oraz złożoność (i pilność) usługi, która ma być świadczona, lokalizację geograficzną, w której towary mają być dostarczone lub usługi mają być świadczone, charakter rynku takich towarów lub usług, oraz panujące na rynku stawki za podobne towary lub usługi;

"HCP" oznacza pracownika służby zdrowia, który wykonuje zawód medyczny, dentystyczny, farmaceutyczny lub pielęgniarski oraz każdą inną osobę, która w trakcie swojej działalności zawodowej ma kwalifikacje lub uprawnienie do przepisywania, dostarczania, administrowania, zakupu, rekomendowania, refundowania, płacenia za lek lub pozyskiwania go, lub wpływania na którekolwiek z powyższych działań lub autoryzowania ich. Przykłady HCP to lekarze, pielęgniarki, asystenci medyczni, farmaceuci, ratownicy medyczni, członkowie komisji zatwierdzającej receptury produktów, badacze kliniczni oraz pracownicy szpitali publicznych i prywatnych;

"HCO" oznacza organizację opieki zdrowotnej, podmiot (i) będący organizacją lub przedsiębiorstwem opieki zdrowotnej, medycznym lub naukowym (niezależnie od ich formy prawnej lub organizacyjnej), taki jak szpitale, kliniki, uniwersytety lub inne instytucje edukacyjne lub stowarzyszenia lub (ii), za pośrednictwem których jeden lub kilku HCP świadczy usługi;

"Richter" oznacza Gedeon Richter Plc. i jej Podmioty stowarzyszone;

"Strona trzecia" oznacza dowolny podmiot lub osobę reprezentującą firmę Richter lub działającą w jej imieniu, taką jak dystrybutorzy i inne strony trzecie świadczące usługi marketingowe, promocyjne i sprzedażowe stron trzecich. Termin „Strona trzecia" obejmuje również konsultantów, agentów, podwykonawców, partnerów joint venture, brokerów, usługodawców, dostawców i wszelkie inne osoby działające w imieniu firmy Richter;

"Przekazanie wartości" oznacza bezpośrednie i pośrednie przekazanie wartości, gotówką, w naturze lub w inny sposób, dokonane w celach promocyjnych lub innych, w związku z opracowywaniem i sprzedażą produktów leczniczych wydawanych wyłącznie na receptę, wyłącznie do stosowania u ludzi. Bezpośrednie przekazania wartości to przelewy dokonywane bezpośrednio przez firmę Richter na rzecz Odbiorcy. Pośrednie przekazania wartości to przekazania wartości dokonywane w imieniu firmy Richter na rzecz Odbiorcy lub przekazania wartości dokonywane za pośrednictwem pośrednika, w przypadku których firma Richter zna lub może zidentyfikować pracownika służby zdrowia/HCO, która odniesie korzyści z przekazania wartości.

2. DEKLARACJA POLITYKI I ZAKRES PODRĘCZNIKA PRZECIWDZIAŁANIA KORUPCJI

Firma Richter wymaga przestrzegania najwyższych standardów etycznych i zobowiązuje się do przestrzegania wszystkich lokalnych i międzynarodowych przepisów i regulacji dotyczących przeciwdziałania łapownictwu i korupcji, które mogą mieć zastosowanie do jej działalności na całym świecie (łącznie „*Przepisy antykorupcyjne*").

Ten Podręcznik przeciwdziałania korupcji ma zastosowanie do firmy Richter. Postępowanie zgodnie z niniejszym Podręcznikiem przeciwdziałania korupcji jest obowiązkowe dla każdego w firmie Richter – w tym dla wszystkich pracowników, menedżerów, członków kierownictwa i członków zarządu (z których wszyscy wchodzą w zakres definicji terminu "Pracownik (pracownicy)" używanego w dalszej części tego Podręcznika przeciwdziałania korupcji). Postępowanie zgodnie z niniejszym Podręcznikiem przeciwdziałania korupcji jest również obowiązkowe dla Stron trzecich ("Pracownik (pracownicy)" i "Strony trzecie", dalej łącznie: "Zobowiązani").

Ten Podręcznik przeciwdziałania korupcji reguluje minimalne standardy antykorupcyjne, których powinni przestrzegać Zobowiązani. Wszelkie lokalne zasady i procedury muszą być co najmniej tak rygorystyczne, jak niniejszy Podręcznik przeciwdziałania korupcji. Zobowiązani muszą również przestrzegać wszystkich obowiązujących lokalnych przepisów, regulacji i zasad etycznych, które mogą nakładać jeszcze bardziej rygorystyczne wymagania.

Firma Richter ceni uczciwość i przejrzystość oraz nie toleruje łapownictwa i wszelkich innych działań korupcyjnych, czy to prowadzonych przez Pracowników, czy przez Strony trzecie działające w imieniu i na rzecz firmy Richter. Bez względu na lokalne zwyczaje, kulturę biznesową lub charakter próśb o łapówki lub inne niewłaściwe korzyści, Pracownikom i Stronom trzecim surowo zabrania się angażowania się lub umyślnego niedostrzegania działań korupcyjnych mających związek z działalnością firmy Richter.

Żaden Pracownik nie stanie się obiektem działań odwetowych, przeniesienia na niższe stanowisko służbowe ani innych negatywnych konsekwencji za odmowę przyjęcia lub wręczenia łapówki, otrzymania lub zapewnienia nienależytej przewagi lub przestrzeganie niniejszego Podręcznika przeciwdziałania korupcji, nawet jeśli może to spowodować utratę korzyści przez firmę Richter. Ponadto żadna Strona trzecia nie stanie się obiektem działań odwetowych ani nie poniesie innych negatywnych konsekwencji i szkód ekonomicznych z powodu odmowy przyjęcia lub wręczenia łapówki, otrzymania lub zapewnienia nienależytej przewagi lub przestrzegania niniejszego Podręcznika przeciwdziałania korupcji. Jeżeli Zobowiązani doświadczą takich działań odwetowych lub innych negatywnych konsekwencji, prosimy o kontakt z Działem Prawnym i Zarządzania Operacjami Globalnymi (telefon: +36 1 431 4700; email: compliance@richter.hu).

3. PODSTAWOWE PYTANIA

3.1 Czym są łapownictwo i korupcja?

Korupcja oznacza działanie szkodliwe poprzez nadużycie pozycji lub władzy danej osoby w związku z bezprawnym, nieetycznym lub niewłaściwym zyskiem lub innym celem. Istnieje wiele praktyk korupcyjnych, na przykład łapownictwo, płatności ułatwiające, wymuszenia, kumoterstwo, uprawnień dyskrecjonalnych i inne niewłaściwe zachowania. Takie niewłaściwe zachowanie ma miejsce, gdy dana osoba nie działa w dobrej wierze, bezstronnie lub zgodnie z pokładanym w niej zaufaniem.

Łapownictwo oznacza dawanie innej osobie, oferowanie lub przyjmowanie nienależnej korzyści finansowej lub innej z zamiarem wpłynięcia na czyjeś zachowanie w środowisku publicznym lub komercyjnym w celu uzyskania lub utrzymania korzyści komercyjnej, umownej, regulacyjnej lub osobistej. Łapownictwo może być „aktywne" (oferowanie, obiecywanie lub dawanie korzyści finansowej lub innej) lub „bierne" (żądanie, wyrażanie zgody na otrzymanie lub przyjęcie korzyści finansowej lub innej).

Przykłady:

Oferowanie łapówki. Oferujesz potencjalnemu klientowi bilety na finał rozgrywek pucharu Europy, ale tylko pod warunkiem, że zgodzi się on na współpracę z Richterem. Byłoby to wykroczeniem, ponieważ składasz tę ofertę, aby zdobyć przewagę handlową i kontraktową, nawet jeśli jest to praktyka lub zwyczaj akceptowane lokalnie. Zaakceptowanie Twojej oferty przez potencjalnego klienta może być również wykroczeniem.

Załatwiasz, że firma zapłaci dodatkową kwotę urzędnikowi państwowemu w celu przyspieszenia procesu administracyjnego. Zabronione jest dokonywanie dla urzędników państwowych tak zwanych płatności „ułatwiających" lub „przyspieszających tok sprawy" w celu wpłynięcia na rutynowe działania rządowe – takie jak płacenie w celu przyspieszenia przyznania wizy (szczegóły znajdują się w punkcie 4.4 niniejszego Podręcznika przeciwdziałania korupcji).

Przyjmowanie łapówki. Dostawca daje twojej córce pracę, ale daje jasno do zrozumienia, że w zamian oczekuje, że zorganizujesz płynne negocjacje i zawarcie umowy na dostawy z Richter. Złożenie takiej oferty przez dostawcę jest wykroczeniem. Podobnie byłoby wykroczeniem, gdybyś przyjął ofertę, ponieważ zrobiłbyś to, aby uzyskać osobistą korzyść.

Łapownictwo i korupcja mogą przybierać różne formy, na przykład bezpośrednie lub pośrednie obietnice lub oferowanie czegoś wartościowego, takiego jak gotówka lub prezenty, rażąco wysokie prowizje, nieautoryzowane rabaty, darowizny na cele charytatywne, ukryte umowy o świadczenie usług zawodowych lub korzyści biznesowe. Łapownictwo może mieć miejsce w wielu okolicznościach, na przykład podczas przetargu lub procesu zawierania umów, albo w trakcie wykonywania zadań administracyjnych lub kwestii celnych. Aby ocenić, czy dana praktyka może stanowić łapówkę, należy wziąć pod uwagę wszystkie istotne okoliczności, w tym odbiorcę, wartość, termin, częstotliwość i przejrzystość oferty.

Dawanie, oferowanie, żądanie i otrzymywanie łapówki pośrednio, za pośrednictwem Strony trzeciej, jest również zabronione, jeśli użytkownik wie lub powinien był wiedzieć o bezprawnym postępowaniu Strony trzeciej.

Poniżej znajduje się kilka cech wskazujących na korupcję, których należy być świadomym:

- prezenty osobiste o wartości wysokiej w porównaniu do lokalnych standardów;
- nadmierne płatności z tytułu umów w porównaniu do lokalnych standardów;
- presja wywierana na dokonywanie płatności w trybie pilnym lub przed terminem;
- oferty zatrudnienia kierowane do znajomego lub członka rodziny;
- podejmowanie nieoczekiwanych lub nielogicznych decyzji akceptujących projekty lub kontrakty;
- wyrażanie zgody na umowy niekorzystne dla firmy Richter;
- partner biznesowy nie ma ewidentnych kwalifikacji, doświadczenia lub zasobów;
- omijanie normalnych procedur przetargowych/kontraktowych.

3.2 Ramy prawne i kary

Łapownictwo i inne praktyki korupcyjne są nie tylko całkowicie sprzeczne z wartościami Richter, ale są również nielegalne. Przepisy antykorupcyjne przewidują, że firmy będą stosować proaktywne środki w celu zapobiegania i wykrywania praktyk korupcyjnych. Konsekwencje nieprzestrzegania przepisów są istotne dla firmy Richter i zaangażowanych Zobowiązanych. Lokalne przepisy antykorupcyjne obowiązują praktycznie we wszystkich krajach. Na przykład Węgry przyjęły również przepisy antykorupcyjne w kodeksie karnym i w ustawie o lekach. Coraz więcej krajów przyjmuje przepisy zakazujące łapownictwa i innych praktyk korupcyjnych poza ich granicami, jak amerykańska ustawa o zagranicznych praktykach korupcyjnych i brytyjska ustawa o zwalczaniu łapownictwa.

Korupcja powoduje, że na całym świecie prowadzonych jest coraz więcej dochodzeń i działań egzekucyjnych. Osobom fizycznym i firmom mogą zostać postawione zarzuty cywilne i karne, które mogą skutkować wysokimi grzywnami, karą pozbawienia wolności i wykluczeniem z postępowań o udzielenie zamówienia publicznego. Ponadto osoby fizyczne mogą podlegać odpowiedzialności karnej na mocy obowiązujących przepisów antykorupcyjnych, niezależnie od tego, czy firma została uznana za winną lub oskarżona o naruszenie.

Dlatego też, jeśli Pracownik lub ktokolwiek inny działający w imieniu firmy Richter otrzyma prośbę o zapłacenie łapówki, należy zawsze odmówić. Zamiast tego należy:

- wyjaśnić, że Richter jako Twój pracodawca ma zakaz dokonywania takich płatności;
- wyjaśnić, że złamanie tego zakazu naraziłoby na szwank Twój status pracownika lub inną formę stosunku pracy;
- jeśli osoba zwracająca się o łapówkę twierdzi, że taka płatność jest legalna i oficjalna, poprosić o kopię ustawy lub wewnętrznego regulaminu określającego odpowiednie opłaty; oraz
- odłożyć negocjacje i niezwłocznie zgłosić taką prośbę do Działu Prawnego i Zarządzania Operacjami Globalnymi.

W przypadku otrzymania żądania niewłaściwej płatności, gdy wydaje się, że istnieje realne zagrożenie dla życia, zdrowia, bezpieczeństwa lub wolności Twojej lub innych osób, możesz nie mieć innego wyjścia, jak dokonać płatności w celu ochrony siebie lub innych. W przypadku wystąpienia powyższych okoliczności możesz dokonać płatności pod warunkiem wcześniejszego zgłoszenia zdarzenia ze wszystkimi szczegółami tak szybko, jak to możliwe do Działu Prawnego i Zarządzania Operacjami Globalnymi (telefon: +36 1 431 4700; email: compliance@richter.hu).

3.3 Zwiększone ryzyko korupcji

Poniżej przedstawiono pewne obszary i rodzaje interakcji, które mogą narazić firmę Richter na zwiększone ryzyko korupcji.

3.3.1 Współpraca z urzędnikami państwowymi

Jest bardziej prawdopodobne, że za niewłaściwe i nielegalne uznane zostaną korzyści udzielane osobom pracującym w sektorze publicznym niż korzyści udzielane osobom pracującym w sektorze prywatnym. Z tego powodu należy zachować zwiększoną uwagę podczas interakcji z przedstawicielami sektora publicznego lub urzędnikami państwowymi.

Na świecie istnieje kilka specjalnych antykorupcyjnych aktów prawnych dotyczących łapownictwa w sektorze rządowym, które naraża przemysł farmaceutyczny i firmę Richter na zwiększone ryzyko. Termin „*Urzędnik państwowy*" jest szeroko interpretowany jako obejmujący:

- każdego urzędnika lub pracownika spółki państwowej lub kontrolowanej przez państwo. Obejmuje to firmy, które działają w sektorze komercyjnym, ale są częściowo własnością państwa lub agencji rządowej;
- każdą osobę pełniącą obowiązki publiczne w agencji rządowej. Obejmuje to każdego wybranego lub mianowanego urzędnika lub pracownika rządu (w tym organu miejskiego) na dowolnym poziomie, w tym jednostek samorządu krajowego, regionalnego lub lokalnego. Obejmuje to członków organów ustawodawczych, administracyjnych i sądowych, a także pracowników agencji rządowych na dowolnym szczeblu lub stanowisku, takich jak pracownicy biurowi;
- dowolnego urzędnika lub pracownika publicznej organizacji międzynarodowej (takiej jak Unia Europejska, Organizacja Narodów Zjednoczonych lub Światowa Organizacja Zdrowia);
- HCP zatrudnionych przez państwowych lub finansowanych ze środków publicznych świadczeniodawców opieki zdrowotnej; oraz
- każdą partię polityczną, członka kierownictwa partii politycznej i każdego kandydata na urząd polityczny.

W branży farmaceutycznej prawdopodobieństwo prowadzenia dochodzenia jest wyższe niż w innych branżach ze względu na codzienne interakcje z Urzędnikami państwowymi, których przedmiotem są na przykład:

- licencje/zgody na badania kliniczne, produkcję i różne aspekty dystrybucji i marketingu produktów;
- wnioski cenowe i refundacyjne;
- udział w przetargach publicznych; lub
- różne formy interakcji z HCP.

Inne interakcje z udziałem Urzędników państwowych mogą obejmować procedury podatkowe i celne, wizy imigracyjne lub lobbing polityczny.

Spotkania z Urzędnikami państwowymi mogą być organizowane w celu omówienia uzasadnionych kwestii biznesowych pod warunkiem, że spotkania odbywają się w przejrzysty sposób w celu zminimalizowania wrażenia jakiejkolwiek korupcji. Zdecydowanie odradza się zawieranie umów o świadczenie usług profesjonalnych z Urzędnikami państwowymi, chyba że wiedza i doświadczenie urzędnika zostaną uznane za wyjątkowo cenne, a takie zaangażowanie jest dozwolone przez lokalne przepisy prawa i kodeksy branżowe. Zawarcie takiej umowy wymaga uprzedniej zgody Działu Prawnego i Zarządzania Operacjami Globalnymi. W przypadku prezentów i przejawów gościnności oferowanych lub przekazywanych Urzędnikom państwowym należy zapoznać się z punktami 4.1 i 4.2 poniżej.

Wszystkie interakcje z Urzędnikami państwowymi powinny być odpowiednio udokumentowane (daty, nazwiska, lokalizacje, przyczyna/okazja) i poparte oryginalnymi rachunkami.

3.3.2 Kontakty z pracownikami służby zdrowia

W wielu przypadkach HCP kwalifikują się jako Urzędnicy państwowi (patrz punkt 3.3.1 powyżej); w związku z tym wszelkie interakcje z HCP będą wiązać się z wyższym ryzykiem naruszenia przepisów antykorupcyjnych. Poszczególne obszary ryzyka obejmują:

- prezenty i przejawy gościnności przekazywane HCP;
- sponsorowanie udziału HCP w konferencjach, kongresach i innych spotkaniach (np. szkoleniach i wydarzeniach edukacyjnych);
- darowizny i próbki przekazywane instytucjom opieki zdrowotnej i HCP; i
- opłata za usługi angażowania.

3.3.3 Kontakty ze stronami trzecimi

Łapownictwo często dotyczy Stron trzecich. Ponieważ przepisy antykorupcyjne zabraniają „pośrednich" i bezpośrednich płatności i ofert, wręczenie łapówki za pośrednictwem Strony trzeciej ma taki sam skutek, jak wręczenie łapówki bezpośrednio. W związku z tym firma Richter i Pracownicy mogą zostać pociągnięci do odpowiedzialności karnej za płatności dokonywane przez Strony trzecie, takie jak agenci, dystrybutorzy, partnerzy joint venture, kontrahenci, konsultanci i przedstawiciele. Z tego powodu istotne jest, aby Pracownicy firmy Richter zwracali szczególną uwagę na wszelkie kontakty ze Stronami trzecimi. Prosimy zapoznać się ze szczegółowymi zasadami interakcji ze Stronami trzecimi w punkcie 4.6 niniejszego Podręcznika przeciwdziałania korupcji.

4. KLUCZOWE OBSZARY POTENCJALNEGO RYZYKA

4.1 Prezenty

Prezenty. Prezenty obejmują wszystko, co ma jakąkolwiek wartość i co zostanie przekazane komuś innemu, np. pieniądze, bilety, pożyczki, usługi itp. Intencja prezentu powinna być zawsze uwzględniona Przed zaoferowaniem lub przyjęciem takiego prezentu należy zawsze rozważyć, z jaką intencją taki prezent jest oferowany lub przyjmowany. W przypadku Pracowników nieodpowiednie jest oferowanie lub przyjmowanie prezentów lub innych zachęt powyżej limitu pieniężnego określonego przez obowiązujące lokalne przepisy prawa lub zasady etyczne. Przyjęcia nieodpowiednich prezentów należy grzecznie, ale stanowczo odmawiać i nigdy nie oferować ich żadnym Stronom trzecich.

Podstawowy test:

Poniższe pytania mogą pomóc ustalić, czy prezent jest odpowiedni:

- czy jest przekazywany z zamiarem wywarcia wpływu lub może wydawać się, że wpłynie na odbiorcę w celu uzyskania lub utrzymania przewagi biznesowej lub przewagi biznesowej lub wynagrodzenia przewagi biznesowej lub osobistej przysługi lub w inny sposób wytworzenia poczucia zobowiązania?
- czy narusza lokalne prawo lub przepisy branżowe?
- czy obejmuje gotówkę lub ekwiwalent pieniężny (np. bony)?
- czy jest nieproporcjonalny, ekstrawagancki lub wystawny w danych okolicznościach?
- czy jest przekazywany potajemnie?

Jeśli odpowiedź brzmi „NIE" na każde pytanie, taki prezent prawdopodobnie nie złamie przepisów antykorupcyjnych.

Jednak Richter i Zobowiązani powinni zawsze brać pod uwagę wszystkie okoliczności i odpowiednie przepisy, takie jak lokalne przepisy dotyczące opieki zdrowotnej, ustalając w każdym przypadku z osobna, czy zgodnie z lokalnymi przepisami prezent jest dozwolony.

Oferowanie prezentów Urzędnikom państwowym. Prezenty, w tym wszelkie przedmioty wartościowe, nigdy nie są dozwolone w związku z Urzędnikami państwowymi, chyba że jest jasne, że dawanie prezentów jest dozwolone przez obowiązujące przepisy lokalne (w tym przepisy dotyczące opieki zdrowotnej i antykorupcyjne) oraz zasady etyczne, a wartość prezentu jest symboliczna (np. długopisy z nazwą Richter) i pod warunkiem, że odbywa się to w sposób w pełni przejrzysty.

Oferowanie prezentów sektorowi prywatnemu. Rozsądne wydatki biznesowe związane z działalnością firmy Richter są dozwolone pod warunkiem, że zezwala na to obowiązujące prawo lokalne i zasady etyczne. Na przykład gadżety/przedmioty promocyjne są zazwyczaj akceptowane, gdy są oferowane w związku z

imprezą firmową lub wizytą w firmie, np. korzystanie z długopisów i notatników z nazwą Richter. Odradza się wszelkie prezenty o wartości większej niż symboliczna.

Przyjmowanie prezentów. Pracownicy mogą przyjmować prezenty od Stron trzecich i partnerów biznesowych tylko wtedy, gdy zezwalają na to obowiązujące lokalne przepisy prawa i zasady etyczne, prezenty są stosowne co do natury i intencji i nie przekraczają wartości symbolicznej.

Powtarzające się prezenty. Nawet jeśli wręczanie lub przyjmowanie prezentu samo w sobie jest w pełni zgodne z niniejszym Podręcznikiem przeciwdziałania korupcji, Pracownicy lub Strony trzecie działające w imieniu firmy Richter nie powinni wręczać ani przyjmować prezentów od tej samej osoby, firmy lub organizacji w większej liczbie przypadków niż jest to określone w obowiązujących przepisach lokalnych lub zasadach etycznych.

Finansowanie prezentu. Należy pamiętać, że nie ma znaczenia, czy prezent lub przejaw gościnności są opłacane ze środków firmy Richter, czy z kieszeni danej osoby (Pracownika lub Strony trzeciej), a następnie refundowane przez firmę Richter, czy nie. Na przykład, jeśli Pracownik firmy Richter wręcza łapówkę w swoim bezpośrednim interesie osobistym, aby osiągnąć cel biznesowy/komercyjny i zwiększyć swoje szanse na awans lub wyższe wynagrodzenie, nie ma znaczenia, czy wykorzystał własne pieniądze, ponieważ jego działania są realizowane w imieniu Richtera.

Dokumentacja. Wszelkie prezenty muszą być w pełni udokumentowane i poparte oryginalnymi rachunkami oraz dokładnie odnotowane w księgach i rejestrach firmy Richter.

Przypadek, na który należy zwrócić uwagę

Spółki zależne i agenci firmy produkującej wyroby medyczne przekazywały niewłaściwe prezenty i świadczenia lekarzom w Chinach, Argentynie i Brazylii. Firma była świadoma niewłaściwej praktyki, ale nie zrobiła nic, aby ją powstrzymać. Pracownicy otwarcie komunikowali się między sobą i z dystrybutorami w sprawie płatności: *„[Lekarz] jest ordynatorem [szpitala publicznego]. [Lekarz] używa około 10 bioder i kolan miesięcznie i jest w trendzie wzrostowym, jak powiedział nam podczas obiadu tydzień temu. …Wielu kluczowych chirurgów w Szanghaju to jego kumple. Miłe słowo z jego strony na temat [firmy] jest dla nas bardzo ważne. Kolacja została ustalona na 24. wieczór. Będzie miło. Ale pomijając kolację, muszę załatwić mu podróż do Szwajcarii, żeby odwiedził córkę”*. Na firmę nałożona została kara pieniężna 22,8 mln USD.

Przypadek, na który należy zwrócić uwagę

Spółki zależne globalnej firmy farmaceutycznej w kilku krajach oferowały punkty i programy premiowe, aby niewłaściwie nagradzać pracowników służby zdrowia, którzy okazali się ich najlepszymi klientami. Punkty wymieniano na różne prezenty, od książek medycznych po telefony komórkowe, zestawy do herbaty i okulary do czytania. W Chorwacji pracownicy stworzyli „program bonusowy” dla chorwackich lekarzy, którzy byli zatrudnieni na wyższych stanowiskach w chorwackich rządowych instytucjach opieki zdrowotnej. Gdy lekarz zgodził się na stosowanie produktów tej firmy, procent wartości zakupionej przez placówkę lekarza był zwracany lekarzowi w postaci gotówki, podróży międzynarodowych lub bezpłatnych produktów. Na firmę nałożona została kara pieniężna 60 mln USD.

W przypadku podejrzenia łapownictwa lub korupcji należy niezwłocznie powiadomić Dział Prawny i Zarządzania Operacjami Globalnymi (telefon: +36 1 431 4700; email: compliance@richter.hu).

4.2 Spotkania i przejawy gościnności

Przejawy gościnności. Przejawy gościnności obejmują zaproszenia na imprezy sportowe, rozrywkowe lub podobne, posiłki oraz związane z nimi koszty podróży i zakwaterowania. Przejawy gościnności nie mogą być hojne ani luksusowe, muszą być zawsze racjonalne i proporcjonalne i mogą być kierowane tylko do osób, które samoistnie kwalifikują się jako uczestnicy. Zapewnianie podróży, rozrywki i posiłków HCP, Urzędnikom państwowym lub partnerom biznesowym może stanowić naruszenie prawa, jeśli jest nadmierne, nieracjonalne lub nie ma ważnego i etycznego celu biznesowego.

Oferowanie przejawów gościnności Urzędnikom państwowym. Ogólnie rzecz biorąc, firma Richter odradza pokrywanie wydatków związanych z podróżami, zakwaterowaniem i wyżywieniem Urzędników państwowych w związku z wizytami na miejscu lub spotkaniami edukacyjnymi. Jednak w sytuacjach, w których organ rządowy, dla którego pracuje Urzędnik państwowy, nie pokrywa wszystkich wydatków związanych z takimi wizytami, uzasadnione i rzeczywiste koszty mogą zostać zwrócone, jeśli zezwalają na to obowiązujące przepisy prawa i kodeksy branżowe oraz pod warunkiem, że przejawy gościnności nie zbiegają się z toczącymi się sprawami dotyczącymi działalności firmy Richter, takimi jak zamówienia publiczne lub inne decyzje rządowe, negocjacje biznesowe lub postępowanie sądowe. Luksusowe restauracje nie są dozwolone.

Oferowanie przejawów gościnności sektorowi prywatnemu. Przejawy gościnności w formie obiadu lub kolacji są ogólnie dozwolone, o ile nie jest to sprzeczne z lokalnymi przepisami prawa i kodeksami branżowymi oraz pod warunkiem, że wydatek jest racjonalny.

Dokumentacja. Wszelkie formy gościnności oferowane sektorowi publicznemu lub prywatnemu muszą być w pełni udokumentowane (daty, nazwiska, miejsca, powód/okazja) i poparte oryginalnymi rachunkami, a także dokładnie odnotowane w księgach i rejestrach firmy Richter.

Zakaz samodzielnej rozrywki. Przejawy gościnności lub rozrywka niepowiązane z żadnym spotkaniem związanym z pracą są zabronione.

Lokalizacja i miejsce. Spotkanie powinno odbyć się w miejscu, które jest najbardziej logistycznie sensowne biorąc pod uwagę lokalizację uczestników lub zasobów niezbędnych do spotkania. Może to obejmować główne węzły transportowe i miasta z odpowiednią infrastrukturą. Miejsca znane przede wszystkim ze swojego turystycznego lub rekreacyjnego charakteru są zabronione. Miejsca muszą być odpowiednie i sprzyjać głównemu celowi spotkania.

Odpowiednie miejsca mogą obejmować placówki kliniczne, laboratoryjne, edukacyjne, konferencyjne lub zdrowotne lub lokalizacje biznesowe, takie jak hotele biznesowe lub centra konferencyjne. Luksusowe hotele, ośrodki wypoczynkowe, miejsca znane ze swojej wartości rozrywkowej lub rekreacyjnej lub ekstrawaganckie nie są odpowiednie.

Przyjmowanie przejawów gościnności. Obowiązują te same standardy, co przy oferowaniu przejawów gościnności.

Przykłady "**czerwonych flag**" są następujące:

- pokrywanie kosztów podróży Urzędników państwowych lub partnerów biznesowych bez uzasadnionego celu biznesowego (np. bez rejestracji na konferencję lub przedłużenia podróży poza termin spotkania/konferencji);
- organizowanie samodzielnych rozrywek, takich jak koncerty lub filmy, bez żadnych uzasadniających je wydarzeń;
- podróże lub rozrywka dla małżonków Urzędników państwowych lub partnerów biznesowych;
- nieodpowiednie miejsce na profesjonalne imprezy (np. gorzelnia brandy).

Przypadek, na który należy zwrócić uwagę

Spółki zależne firmy farmaceutycznej zapewniały płatności i nieodpowiednie podróże lekarzom i administratorom szpitali w Grecji, Polsce i Rumunii w celu nakłonienia ich do zezwolenia na zakup produktów firmy lub udzielenia firmie w przetargach zamówień na projekty. Władze USA i Wielkiej Brytanii rozpoczęły dochodzenie przeciwko firmie i ujawniły, że firma niewystarczająco wdrożyła programy zgodności i etyki w przejętych spółkach zależnych, i została nałożona na nią kara w wysokości 77 mln USD.

Przypadek, na który należy zwrócić uwagę

Węgierski Narodowy Instytut Farmacji wszczął dochodzenie przeciwko firmie farmaceutycznej, oskarżając ją o nielegalne wpływanie na lekarzy podczas „wyjazdu studyjnego" do Tajlandii. HCP zostali zaproszeni przez firmę do wzięcia udziału w badaniu marketingowym w Tajlandii. Jednak śledztwo wykazało, że nie zapewniono warunków do przeprowadzenia tych badań. Udowodniono, że firma organizowała wakacje dla HCP za granicą. Organ ten nałożył na spółkę karę w wysokości 18 tys. euro i wystąpił do kasy chorych z wnioskiem o skreślenie produktów firmy z listy leków refundowanych.

4.3 Darowizny, sponsoring i przekazywanie środków na cele polityczne

Darowizny. Jako firma farmaceutyczna prowadząca działalność na całym świecie, Richter angażuje się w przekazywanie darowizn na cele naukowe, edukacyjne lub charytatywne.

Darowizny mogą być przekazywane wielu organizacjom, takim jak zakłady opieki zdrowotnej, fundacje czy władze lokalne, co zwiększa ryzyko korupcji. W związku z tym ważne jest, aby każdy Pracownik podczas przekazywania darowizn zwracał szczególną uwagę, aby darowizny nie naruszały przepisów antykorupcyjnych i niniejszego Podręcznika przeciwdziałania korupcji.

Przykłady "**czerwonych flag**" są następujące:

- darowizny na cele charytatywne dokonywane na rzecz dowolnej organizacji (np. fundacji) powiązanej z Urzędnikiem państwowym lub partnerem biznesowym;
- darowizny na cele charytatywne na rzecz organizacji, które nie mogą przyjmować darowizn na cele charytatywne zgodnie z lokalnymi przepisami.

Sponsoring. Pracownicy, którzy chcą sponsorować wydarzenia lub działania, które organizują lub w których biorą udział klienci, potencjalni klienci firmy Richter lub inne osoby, muszą odpowiednio przestrzegać zasad dotyczących prezentów i gościnności (patrz punkty 4.1 i 4.2).

Przekazywanie środków na cele polityczne. Firma Richter nie przekazuje żadnych środków na rzecz partii politycznych na żadnych rynkach.

4.4 Płatności ułatwiające

W niektórych krajach lokalną praktyką dla firm może być dokonywanie płatności niewielkich kwot na rzecz Urzędników państwowych niskiego szczebla w celu zabezpieczenia lub przyspieszenia lub „ułatwienia" wykonywania rutynowych działań rządowych, co do których tacy urzędnicy nie mają swobody uznania.

Przykłady mogą obejmować:

- uzyskanie zezwoleń, licencji lub innych dokumentów urzędowych kwalifikujących osobę do prowadzenia działalności gospodarczej w obcym kraju;
- przetwarzanie dokumentów rządowych, takich jak wizy;
- zapewnienie ochrony policyjnej lub usług pocztowych;
- planowanie kontroli związanych z wykonaniem umowy lub wysyłką towarów;
- świadczenie usług telefonicznych, energetycznych lub wodnych;
- załadunek lub rozładunek ładunku lub ochrona łatwo psujących się produktów lub towarów przed zepsuciem; lub
- inne podobne czynności, które są zwykle i powszechnie wykonywane przez urzędnika.

Richter uważa wszelkie płatności ułatwiające za praktykę korupcyjną i zdecydowanie ich zabrania.

4.5 Pobudzanie motywacji

Wszelkie zachęty, na przykład rabaty, inne wielopoziomowe lub specjalne ceny, rabaty, zobowiązania do kredytowania oraz premie ilościowe lub za wyniki dotyczące produktów i usług opierać się na zasadach rynkowych i na warunkach rynkowych. Zachęty nie mogą nigdy skutkować, bezpośrednio lub pośrednio, niewłaściwymi korzyściami dla żadnego partnera biznesowego, HCP, Urzędnika państwowego, klienta lub jakiegokolwiek innego podmiotu. Wszelkie zachęty muszą być odpowiednio poparte dokumentacją i dokładnie zapisane z uzasadnioną szczegółowością w księgach i rejestrach firmy Richter zgodnie z obowiązującymi zasadami i procedurami finansowymi i księgowymi (patrz punkt 4.7 poniżej).

4.6 Strony trzecie

Kontakty ze stronami trzecimi. Przepisy antykorupcyjne zabraniają udzielania niewłaściwych korzyści, zarówno bezpośrednio, jak i pośrednio. Oznacza to, że firma Richter może ponosić odpowiedzialność, gdy Strona trzecia zaangażowana do reprezentowania lub świadczenia usług na rzecz lub w imieniu firmy Richter dokonuje niewłaściwej płatności lub w inny sposób angażuje się w niewłaściwe postępowanie w trakcie swojej pracy na rzecz firmy Richter. Takie narażenie może powstać bez względu na to, czy dana płatność lub postępowanie jest zabronione przez firmę Richter i/lub że firma Richter nie wiedziała o tej płatności lub zachowaniu. Przymykanie oczu lub ignorowanie „czerwonych flag" sygnalizujących, że coś może być nie tak, nie zwalnia firmy Richter ani Pracownika z odpowiedzialności.

Oczekujemy, że wszyscy nasi dostawcy będący Stroną trzecią będą podzielać nasze wartości i standardy etyczne. Firma Richter nie może angażować Stron trzecich, które odmawiają przestrzegania niniejszego Podręcznika przeciwdziałania korupcji (lub ich własnej równoważnej polityki, która zostanie zweryfikowana przez firmę Richter).

Należyta staranność. Musimy upewnić się, że „znamy naszych partnerów". Ilekroć firma Richter zamierza zaangażować Stronę trzecią (na przykład agenta, konsultanta, podmiot joint venture lub licencjobiorcę) do świadczenia usług na jej rzecz lub w jej imieniu, przed nawiązaniem relacji biznesowej należy przeprowadzić badanie należytej staranności (due diligence) (chyba taka ocena została niedawno przeprowadzona dla podobnych usług).

Tam, gdzie jest to wymagane, odpowiednia należyta staranność powinna obejmować ocenę reputacji, faktycznego właściciela, umiejętności zawodowych, doświadczenia, sytuacji finansowej i wiarygodności Strony trzeciej oraz historii przestrzegania przez tę Stronę trzecią obowiązujących przepisów antykorupcyjnych. W przypadku wątpliwości co do profilu ryzyka Strony trzeciej lub rodzaju oceny należytej staranności, która ma zostać przeprowadzona, należy skonsultować się z Działem Prawnym i Operacji Globalnych (telefon: +36 1 431 4700; email: compliance@richter.hu). Ocena Stron trzecich musi być zawsze udokumentowana.

Płatności na rzecz Stron trzecich. Wszystkie opłaty i wydatki opłacane na rzecz Stron trzecich muszą stanowić odpowiednie, uzasadnione i proporcjonalne wynagrodzenie (tj. godziwą wartość rynkową), które w danych okolicznościach jest uzasadnione z handlowego punktu widzenia, za uzasadnione usługi świadczone przez Stronę trzecią.

Wszelkie płatności na rzecz Strony trzeciej muszą być dokonywane środkami elektronicznymi przekazywanymi bezpośrednio na konto bankowe, które Strona trzecia okresowo wskazuje na piśmie. Rachunek bankowy musi być prowadzony na nazwisko (nazwę) Strony trzeciej oraz w kraju, w którym świadczone są usługi. Płatności nie wolno dokonywać za pośrednictwem innej strony, która nie pozostaje w stosunku umownym z firmą Richter. Kontrakty przewidujące płatności na rzecz podmiotu innego niż strona umowy lub płatności do krajów innych niż kraj pochodzenia strony umowy muszą zostać wcześniej zatwierdzone przez lokalnego menedżera krajowego. Należy prowadzić dokładną dokumentację finansową wszystkich płatności.

Przypadek, na który należy zwrócić uwagę

Francuska spółka zależna firmy produkującej sprzęt medyczny zapłaciła dwóm zagranicznym korporacjom, zwanym w gazetach „rosyjskimi agentami", prowizje w wysokości od 15% do 30% *„demonstrując świadome lekceważenie wysokiego prawdopodobieństwa, że rosyjscy agenci przekazują przynajmniej część swojej prowizji do rosyjskich urzędników państwowych".* Koszty dystrybucji wynosiły około 2% do 2,5%, w przeciwieństwie do wysokich prowizji płaconych agentom. W sumie agenci otrzymali 4,6 mln USD przy sprzedaży na kwotę 38,6 mln USD. Na firmę nałożono karę w wysokości 50 mln USD.

Monitorowanie. Ważne jest, aby działalność biznesowa i operacje każdego istotnego (np. wysokiego ryzyka) partnera biznesowego firmy Richter były regularnie monitorowane, tak aby można było przeprowadzić racjonalną ocenę ryzyka łapownictwa i korupcji w przypadku zmiany okoliczności i podejrzenia o łapownictwo lub korupcję po stronie Strony trzeciej (na przykład Strona trzecia ma złą prasę lub rozpoczyna działalność w jurysdykcji wysokiego ryzyka). Obowiązkiem wszystkich Pracowników jest zapewnienie, że Strony trzecie są odpowiednio nadzorowane i zgłaszanie wszelkich podejrzeń o łapownictwo i korupcję w trakcie ich kontaktów z wszystkimi Stronami trzecimi do Działu Prawnego i Operacji Globalnych (telefon: +36 1 431 4700; email: compliance@richter.hu).

Przypadek, na który należy zwrócić uwagę

Firma sprzedała swoje produkty po pełnej cenie swojemu dystrybutorowi, a następnie zapłaciła dystrybutorowi zniżkę w formie prowizji dla fasadowej spółki zarejestrowanej w innym kraju. Dystrybutor przekazywał greckim lekarzom zachęty pieniężne i inne wartościowe przedmioty w celu skłonienia ich do zakupu produktów firmy. Na firmę nałożono grzywnę w wysokości 22 mln USD.

Przykłady typowych "**czerwonych flag**" w kontaktach ze Stronami trzecimi są następujące:

Ogólne:

- dowiadujesz się, że Strona trzecia angażuje się w niewłaściwe praktyki biznesowe lub została oskarżona o udział w takich niewłaściwych praktykach biznesowych;
- Strona trzecia ma reputację osoby wręczającej łapówki lub wymagającej wręczania jej łapówek lub ma reputację mającej „szczególne relacje" z Urzędnikami państwowymi;
- Strona trzecia nalega na otrzymanie prowizji lub opłaty przed zobowiązaniem się do podpisania umowy z firmą Richter;
- Strona trzecia żąda zapłaty w gotówce i/lub odmawia podpisania formalnej umowy o prowizję lub opłatę lub dostarczenia faktury lub paragonu za dokonaną płatność;
- Strona trzecia żąda dokonania płatności do kraju lub lokalizacji geograficznej innej niż ta, w której Strona trzecia ma miejsce zamieszkania lub prowadzi działalność;
- Strona trzecia oferuje niezwykle hojny prezent lub hojne przejawy gościnności.

Przetargi, zamówienia publiczne (niepokojące oznaki, że Strona trzecia dokonuje płatności na rzecz klienta rządowego w celu pozyskania transakcji):

- Strona trzecia żąda wyjątkowej zniżki, rabatu lub innej obniżonej ceny zakupu;
- nadmierne prowizje wypłacane agentom lub konsultantom;
- nieuzasadnione duże rabaty dla dystrybutorów;
- dystrybutor twierdzi, że dla określonej grupy użytkowników końcowych konieczne będzie stworzenie odrębnej umowy z agentem sprzedaży i struktury wynagrodzeń;
- prośby o datki polityczne, charytatywne lub inne przysługi jako sposób wpływania na oficjalne działania.

Relacje sprzedażowe i marketingowe:

- dystrybutor proponuje oddzielenie wynagrodzenia za sprzedaż i wynagrodzenia za określone działania marketingowe;
- umowy konsultingowe obejmują jedynie niejasno opisane usługi;
- konsultant nie ma doświadczenia w dziedzinie zachowywania ciągłości biznesu.

Jeśli w jakimkolwiek momencie procedur należytej staranności lub interakcji ze Stroną trzecią, Pracownik podejrzewa korupcję, powinien niezwłocznie skontaktować się z Działem Prawnym i Zarządzania Operacjami Globalnymi (telefon: +36 1 431 4700; email: compliance@richter.hu) aby uzyskać pomoc w rozwiązaniu problemu czerwonej flagi. Wszystkie potencjalne konflikty i czerwone flagi muszą być w pełni udokumentowane. Wszystkie czerwone flagi muszą być odpowiednio usunięte przed kontynuowaniem zaangażowania Strony trzeciej.

4.7 Księgi i rejestry finansowe

Zasady prowadzenia ksiąg i rejestrów. Richter i Strona trzecia muszą prowadzić dokładne księgi i rejestry, które odzwierciedlają transakcje i rozdysponowanie aktywów z racjonalnym poziomem szczegółowości, wspierane przez odpowiedni system wewnętrznej kontroli księgowej. Wymogi te są wdrażane przy stosowaniu standardowych zasad i procedur księgowych firmy Richter i Stron trzecich, których przestrzegania wymaga się od wszystkich Zobowiązanych bez wyjątku.

Należy zachować szczególną ostrożność, gdy transakcje mogą obejmować płatności na rzecz Urzędników państwowych.

Księgi i rejestry obejmują rachunki, faktury, korespondencję, memoranda, taśmy, dyski, dokumenty, księgi i inne dokumenty lub informacje pisemne dowolnego rodzaju.

Żadne rachunki nie mogą być prowadzone „poza księgami", aby ułatwić lub ukryć niewłaściwe płatności.

Przykłady sfałszowanych ksiąg i rejestrów, które naruszają postanowienia niniejszego Podręcznika przeciwdziałania korupcji i obowiązujące przepisy, obejmują zapłatę fałszywych lub oszukańczych faktur, błędne opisanie niewłaściwej płatności w księdze głównej lub sfałszowany raport z wydatków w celu ukrycia niewłaściwej rozrywki Urzędnika państwowego.

Istnieją pewne "**czerwone flagi**" które mogą wskazywać na możliwe ukrycie prawdziwego charakteru transakcji, w tym:

- nadmierne opłaty za usługi;
- nietypowe zlecenia płatnicze (np. prośby o płatność gotówką lub na zagraniczne rachunki bankowe lub płatność z góry za usługi bez uzasadnionego wyjaśnienia);
- płatność bez dokumentów potwierdzających (np. pisemnej umowy jasno określającej usługi i warunki płatności). Niejasny lub fałszywy opis świadczonych usług, np. „Za świadczone usługi".

Zasady przeciwdziałania praniu pieniędzy. Pranie brudnych pieniędzy to proces, w którym ukrywa się istnienie nielegalnego lub niewłaściwego źródła dochodu, a następnie maskuje ten dochód, aby wyglądał na legalny. Wykorzystywanie przez firmę Richter dochodów, które mogą być nielegalne może powodować powstanie odpowiedzialności w krajach, w których firma Richter prowadzi działalność. Pracownicy, którzy dowiedzieli się o podejrzanych okolicznościach powodujących, że sądzą oni, że dana transakcja może wiązać się z przekazaniem lub otrzymaniem wpływów z jakiejkolwiek niezgodnej z prawem działalności, powinni zgłosić to do Działu Prawnego i Zarządzania Operacjami Globalnymi (telefon: +36 1 431 4700; email: compliance@richter.hu).

5. ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZOBOWIĄZANEGO

Obowiązki ogólne. Wszyscy Zobowiązani są odpowiedzialni za zrozumienie i przestrzeganie Podręcznika Przeciwdziałania korupcji. Każdy Zobowiązany ma obowiązek:

- znać Podręcznik przeciwdziałania korupcji i przekazać go podwładnym;
- zawsze postępować zgodnie z Podręcznikiem przeciwdziałania korupcji lub własnymi wewnętrznymi politykami antykorupcyjnymi, pod warunkiem, że zawierają one postanowienia co najmniej tak rygorystyczne, jak zawarte w niniejszym Podręczniku przeciwdziałania korupcji;
- zadawać pytania, jeśli w konkretnym przypadku Podręcznik przeciwdziałania korupcji lub

działania wymagane do podjęcia sytuacja jest niejasny;

- być wyczulonym na oznaki lub dowody możliwego niewłaściwego działania;
- niezwłocznie zgłaszać naruszenia lub podejrzenia naruszeń odpowiednimi kanałami (patrz podpunkt „Zgłaszanie obaw" poniżej); oraz
- aktywnie śledzić aktualizacje niniejszego Podręcznika przeciwdziałania korupcji.

Każdy Pracownik ma obowiązek prawidłowego zarządzania i monitorowania działalności biznesowej prowadzonej za pośrednictwem Stron trzecich. W stale ewoluującym środowisku legislacyjnym i wykonawczym dotyczącym przeciwdziałania korupcji firma Richter może aktualizować lub zmieniać niniejszy Podręcznik przeciwdziałania korupcji, aby zapewnić jego ciągłą skuteczność i stosowność. Takie aktualizacje będą udostępniane Zobowiązanym, a Zobowiązani mają wyraźny obowiązek zapoznawać się z tymi aktualizacjami i przestrzegać ich. W związku z tym żadne aktualizacje nie mogą zwalniać ich z odpowiedzialności za nieprzestrzeganie zaktualizowanych klauzul.

Konsekwencje niewłaściwego postępowania. Korupcja i łapownictwo narażają firmy i osoby zaangażowane na postępowanie karne, w tym surowe kary pieniężne i kary pozbawienia wolności. Wszelkie naruszenia niniejszego Podręcznika przeciwdziałania korupcji będą traktowane bardzo poważnie i mogą skutkować postępowaniem dyscyplinarnym, włącznie z rozwiązaniem stosunku pracy z poważnej przyczyny i/lub natychmiastowym zakończeniem relacji Strony trzeciej z firmą Richter. Naruszenia prawa mogą również skutkować sankcjami cywilnymi lub karnymi dla Zobowiązanego. Nieznajomość standardów firmy Richter i/lub lokalnego prawa nie stanowi usprawiedliwienia dla ich nieprzestrzegania. Richter może również ujawnić naruszenie odpowiednim władzom i wnieść pozew przeciwko sprawcy.

Brak działań odwetowych. Richter stosuje politykę zerowej tolerancji dla działań odwetowych wobec Pracowników lub Stron trzecich, którzy zgłosili lub uczestniczyli w dochodzeniu w sprawie możliwych naruszeń niniejszego Podręcznika przeciwdziałania korupcji lub innych aktów korupcji lub wykroczeń. Tacy Pracownicy lub Strony trzecie nie mogą zostać zwolnione, ukarane lub w inny sposób być dyskryminowane w ramach zemsty za takie zgłoszenie. Każda osoba usiłująca zemścić się lub w inny sposób prześladować lub nękać Pracownika lub Stronę trzecią za dokonanie zgłoszenia w dobrej wierze, będzie podlegać odpowiednim środkom dyscyplinarnym, włącznie z rozwiązaniem stosunku pracy z poważnej przyczyny i/lub natychmiastowym rozwiązaniem stosunku Strony trzeciej z firmą Richter.

Zgłaszanie obaw. Jeśli wiesz, że Pracownik lub Strona trzecia jest zaangażowana w działania naruszające postanowienia tego Podręcznika przeciwdziałania korupcji, musisz niezwłocznie zgłosić takie zachowanie do Działu Prawnego i Zarządzania Operacjami Globalnymi (telefon: +36 1 431 4700; email: compliance@richter.hu).

6. MONITOROWANIE

Dział Prawny i Zarządzania Operacjami Globalnymi będzie monitorował skuteczność i dokonywał przeglądu wdrażania niniejszego Podręcznika przeciwdziałania korupcji, również w świetle rozwijającego się orzecznictwa i najlepszych praktyk w zakresie zgodności. Wszelkie zidentyfikowane zmiany lub ulepszenia (w szczególności w przypadku zmiany obowiązujących przepisów antykorupcyjnych lub przepisów władz) będą wprowadzane możliwie jak najszybciej. Systemy i procedury kontroli wewnętrznej będą podlegać regularnym audytom w celu zapewnienia, że są one skuteczne w rozwiązywaniu problemów związanych z łapownictwem i korupcją.